

1913-01-29

AFSENDER

Fritz Syberg

MODTAGER

Mads Rasmussen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Dateringsbegrundelse:

Datoen fremgår af brevet.

Afsendersted:

Pisa

Afsenderinfo (lakstempel, adresse

m.m.):

Pisa

Via S Lucia 1

Omtalte steder:

Svanninge

Arkivplacering:

Faaborg Byhistoriske Arkiv, Mads

Rasmussens familiearkiv, Mappe 30

DOKUMENTINDHOLD

Fritz Syberg kvitterer for en check fra Mads Rasmussen. Familien har det godt og tænker på hjemrejse, men der er ikke fastlagt noget tidspunkt. Fritz regner dog med at være hjemme når rugen står i "vip", da han har noget, han skal have malet ved den tid.

TRANSSKRIFTION

Pisa 29-1-13

Via S Lucia 1

Kære Hr Etatsråd Rasmussen

Jeg har i Dag modtaget en Cheque på 1000 K fra Dem hvorfor herved kvitteres. Vi er alle raske og har det godt, og tænker så småt på Hjemrejse endnu er det ikke bestemt når vi drager hjem. Men det er dog ikke usandsynligt at jeg er i Svanninge når Rugen står i Vip, da jeg har noget og skal have malet ved den Tid. Med Hilsen til Dem og Frue er jeg
Deres hengivne
Fritz Syberg.

Pisa 29-1-13 ^{Emertich 30}
Via S Lucia 1

Kære Hr. Etatsråd Rasmussen
Iz har i Dag modtaget
en Cheque på 1000 Kr.
fra Dem Wopps beordr.
Kisthus. Vi er alle raskere
og har det godt, og tænker
na' smil på Hjemmet
endnu er det ikke bestemt
når vi drager hjem. Men
det er dog ikke usandsynligt
at jeg er i Gaumnung når
Ringen står i Vind, da jeg har
roget og skal have malet
bed den Tid. Med V. h. h.
til Dem og Frue er jo
deres hengivne
Fritz Sybers.